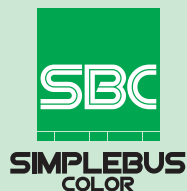
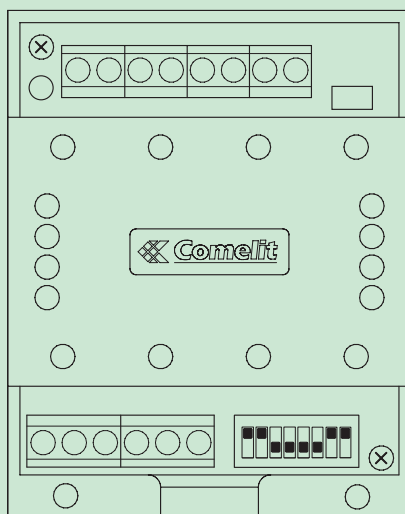


FT SBC 05



Modulo telecamere scorporate Simplebus Color Art. 1259C
Simplebus Color Separate Camera-Input Module Art. 1259C
Module Caméras Déportées Simplebus Color Art. 1259C
Module voor externe camera's Simplebus Color art. 1259C
Modul getrennte Videokameras Simplebus Color Art. 1259C
Módulo Câmaras Desincorporadas Simplebus Color Art. 1259C
Módulo para Telecâmaras Desincorporadas Simplebus Color Art. 1259C

11-2007

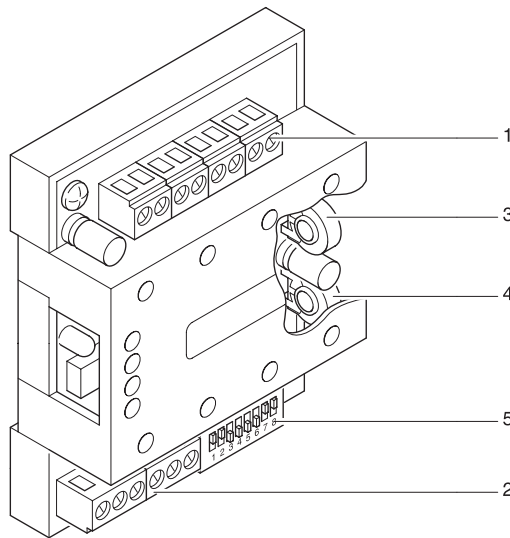


- ⓘ • Effettuare l'installazione seguendo scrupolosamente le istruzioni fornite dal costruttore ed in conformità alle norme vigenti.
- Tutti gli apparecchi devono essere destinati esclusivamente all'uso per cui sono stati concepiti. Comelit Group S.p.A. declina ogni responsabilità per un utilizzo improprio degli apparecchi, per modifiche effettuate da altri a qualunque titolo e scopo, per l'uso di accessori e materiali non originali.
- Tutti i prodotti sono conformi alle prescrizioni delle direttive 2006/95/CE (che sostituisce la direttiva 73/23/CEE e successivi emendamenti) e ciò è attestato dalla presenza della marcatura CE sugli stessi.
- Evitare di porre i fili di montante in prossimità di cavi di alimentazione (230/400V).
- ⒼⒷ • Install the equipment by carefully following the instructions given by the manufacturer and in compliance with the legislation in force.
- All the equipment must only be used for the purpose it was built for. Comelit Group S.p.A. declines any responsibility for improper use of the apparatus, for modifications made by others under any title or scope, and for the use of accessories and materials which are not the original ones.
- All the products comply with the requirements of the 2006/95/CE directives (which replace the 73/23/CEE directives and the successive amendments). This is proved by the CE mark on the products.
- Do not run the riser wires in proximity of the power supply cables (230/400V).
- Ⓕ • Effectuer l'installation en suivant scrupuleusement les instructions fournies par le constructeur et conformément aux normes en vigueur.
- Tous les appareils doivent être strictement destinés à l'emploi pour lequel ils ont été conçus. Comelit Group S.p.A. décline toute responsabilité en cas de mauvais usage des appareils, pour des modifications effectuées par d'autres personnes pour n'importe quelle raison et pour l'utilisation d'accessoires non fournis par nous.
- Tous les produits sont conformes aux exigences des directives 2006/95/CE (qui remplacent les directives 73/23/CEE et amendements successifs). Cette conformité est signalée par le symbole CE figurant sur les produits.
- Eviter de placer les fils de montant à proximité des câbles d'alimentation (230/400 V).
- Ⓝ• Volg de instructies van de fabrikant nauwkeurig en installeer de materialen volgens de plaatselijk geldende normen en wetgeving.
- Alle componenten mogen alleen gebruikt worden voor de doeleinden waarvoor ze zijn ontworpen. Comelit Group S.p.A. is niet verantwoordelijk bij een onjuist gebruik van de apparatuur, of modificaties welke aangebracht zijn zonder voorafgaande toestemming, evenals het gebruik van accessoires welke niet door de fabrikant zijn aangeleverd.
- Alle producten voldoen aan de eisen van de richtlijn 2006/95/CE (die in de plaats is gekomen van de richtlijn 73/23/CEE en daaropvolgende wijzigingen) Dit wordt aangetoond door het CE-merk op de producten.
- Monteer de aders (bekabeling) niet in de nabijheid van voedingskabels (230/400V).
- Ⓓ • Die Installationen sind nach den Anweisungen des Herstellers und gemäß den geltenden Vorschriften gewissenhaft auszuführen.
- Alle Geräte dürfen ausschließlich nur zu dem Zweck eingesetzt werden, für den sie entwickelt worden sind. Comelit Group S.p.A. lehnt die Haftung für unsachgemässe Verwendung der Produkte oder für unautorisierte Veränderung von Produkten, sowie für alle Produkte, welche nicht von der Firma geliefert wurden, ab.
- All unsere Produkte sind konform mit den Anforderungen der Richtlinie 2006/95/EG. Diese ersetzen die Richtlinie 73/23/EEG und deren sukzessive Änderungen. Die Konformität unserer Produkte wird durch ihre CE-Kennzeichnung bestätigt.
- Die Drähte der Steigleitungen nicht in der Nähe der Stromkabel (230/400 V) verlegen.
- Ⓔ • Efectuar la instalación siguiendo atentamente las instrucciones suministradas por el constructor y conformes con las normas vigentes.
- Todos los aparatos deben estar destinados exclusivamente al uso para el cual han sido construidos. Comelit Group S.p.A. declina toda responsabilidad por el uso impropio de los aparatos, por cambios efectuados por terceros para cualquier título o finalidad, por el uso de accesorios y materiales no originales.
- Todos los productos cumplen con la directiva 2006/95/CE (que sustituye a la directiva 73/23/CEE y a las enmiendas posteriores). Así lo certifica la marca CE de los productos.
- Evitar poner los cables de columna cerca de los cables de alimentación (230/400V).
- Ⓟ • Instale o equipamento cuidadosamente, seguindo as instruções dadas pelo fabricante que estão de acordo com a legislação em vigor.
- Todo o equipamento deve ser usado para o fim para que foi construído. Comelit Group S.p.A. declina todas as responsabilidades pelo uso impróprio do equipamento, quaisquer modificações efectuadas por qualquer que seja o motivo sem autorização prévia, como também pelo uso de ferramentas que não tenham sido originariamente fornecidas pela Comelit Group S.p.a.
- Todos os produtos estão em conformidade com os requisitos das directivas 2006/95/CE (que substituem as directivas 73/23/CEE e as alterações subsequentes). A prova é a marca CE nos produtos.
- Não instalar os condutores da coluna montante na proximidade dos cabos de alimentação (230/400V).



- ① **Descrizione Art.1259C.**
- Ⓒ **Description of Art.1259C**
- Ⓕ **Description Art.1259C**
- Ⓖ **Beschrijving Art.1259C**

- Ⓓ **Beschreibung Art.1259C**
- Ⓔ **Descripción Art.1259C**
- Ⓗ **Descrição Art.1259C**



- ① 1. Morsettiera MR2 per connessione impianto:
V1 S1 Ingresso coassiale telecamera 1.
V2 S2 Ingresso coassiale telecamera 2.
V3 S3 Ingresso coassiale telecamera 3.
IN A Contatto comando esterno modulo telecamera.
GND Contatto comune.
 2. Morsettiera MR1 per connessione impianto:
L OUT L OUT Uscita linea Bus.
L IN L IN Ingresso linea Bus.
 -- ~+ Ingresso alimentazione 12Vac 20Vdc.
 3. **TRIMMER P1** Regolazione frequenza modulazione segnale video (regolato in modo ottimale in fabbrica, non variare).
 4. **TRIMMER P2** Regolazione ampiezza segnale video modulato (regolato in modo ottimale in fabbrica, non variare).
 5. Microinterruttori **S1** di programmazione.
- Ⓒ 1. MR2 terminal board for system connection
V1 S1 Coaxial input camera 1
V2 S2 Coaxial input camera 2
V3 S3 Coaxial input camera 3
IN A External camera module control contact
GND Common contact
 2. MR1 terminal board for system connection
L OUT L OUT Bus line output
L IN L IN Bus line input
 -- ~+ 12Vac 20Vdc Power supply input
 3. **TRIMMER P1** Video signal modulation frequency adjustment (adjusted to optimum in the factory – do not change)
 4. **TRIMMER P2** Modulated video signal amplitude adjustment (adjusted to optimum in the factory – do not change)
 5. **S1** programming microswitches
- Ⓕ 1. Boîte à bornes MR2 pour connexion à l'installation
V1 S1 Entrée coaxiale caméra 1
V2 S2 Entrée coaxiale caméra 2
V3 S3 Entrée coaxiale caméra 3
IN A Contact commande externe module caméra
GND Contact commun
 2. Boîte à bornes MR1 pour connexion à l'installation
L OUT L OUT Sortie ligne Bus
L IN L IN Entrée ligne Bus
 -- ~+ Entrée alimentation 12Vca 20Vcc
 3. **TRIMMER P1** Réglage fréquence modulation signal vidéo (réglé d'origine de manière optimale, ne pas changer le réglage)
 4. **TRIMMER P2** Réglage amplitude signal vidéo modulé (réglé d'origine de manière optimale, ne pas changer le réglage)
 5. Microswitches **S1** de programmation
- Ⓖ 1. Aansluitblok MR2 voor aansluiting van het systeem
V1 S1 Coaxiale ingang externe camera 1
V2 S2 Coaxiale ingang externe camera 2
V3 S3 Coaxiale ingang externe camera 3
IN A Contact voor externe besturing van de externe cameramodule
GND Gemeenschappelijk contact
 2. Aansluitblok MR1 voor aansluiting van het systeem
L OUT L OUT Uitgang Busleiding

- L IN L IN** Ingang Busleiding
 -- ~+ Ingang voor voeding 12V ac 20V dc
 3. **Instelknop P1** Regeling van de modulatiefrequentie van het videosignaal (optimaal ingesteld in de fabriek, niet wijzigen)
 4. **Instelknop P2** Regeling van de breedte van het gemoduleerde videosignaal (optimaal ingesteld in de fabriek, niet wijzigen)
 5. Microschakelaars **S1** voor
- Ⓓ 1. Klemmleiste MR2 fu"r Anlagenanschluss
V1 S1 Koax-Eingang Videokamera 1
V2 S2 Koax-Eingang Videokamera 2
V3 S3 Koax-Eingang Videokamera 3
IN A Kontakt Au"ensteuerung Videokameramodul
GND Allgemeiner Kontakt
 2. Klemmleiste MR1 fu"r Anlagenanschluss
L OUT L OUT Ausgang Busleitung
L IN L IN Eingang Busleitung
 ~ ~+ Versorgungseingang 12 V WS 20 V GS
 3. **TRIMMER P1** Regelung Modulationsfrequenz Videosignal (werkseitig optimal eingestellt, nicht verstellen)
 4. **TRIMMER P2** Regelung St"rke moduliertes Videosignal (werkseitig optimal eingestellt, nicht verstellen)
 5. Mikroschalter **S1** fu"r Programmierung
- Ⓔ 1. Caja de conexiones MR2 para conexi"n instalaci"n
V1 S1 Entrada coaxial telec"mara 1
V2 S2 Entrada coaxial telec"mara 2
V3 S3 Entrada coaxial telec"mara 3
IN A Contacto mando externo m"dulo telec"mara
GND Contacto com"n
 2. Caja de conexiones MR1 para conexi"n de la instalaci"n
L OUT L OUT Salida l"nea Bus
L IN L IN Entrada l"nea Bus
 -- ~+ Entrada alimentaci"n 12Vac 20Vdc
 3. **TRIMMER P1** Ajuste frecuencia modulaci"n se"al v"deo (ajuste "optimo en f"brica, no variar)
 4. **TRIMMER P2** Ajuste amplitud se"al v"deo modulado (ajuste "optimo en f"brica, no variar)
 5. Microinterruptores **S1** de programaci"n
- Ⓗ 1. R"gua de bornes MR2 para conex"o da instala"o
V1 S1 Entrada coaxial c"mara 1
V2 S2 Entrada coaxial c"mara 2
V3 S3 Entrada coaxial c"mara 3
IN A Contacto comando externo m"dulo dec"mara
GND Contacto comum
 2. R"gua de bornes MR1 para conex"o da instala"o
L OUT L OUT Sa"da linha Bus
L IN L IN Entrada linha Bus
 -- ~+ Entrada alimenta"o 12Vac 20Vdc
 3. **TRIMMER P1** Regula"o frequ"ncia modula"o sinal de v"deo (regulado de modo excelente na f"brica, n"o alterar)
 4. **TRIMMER P2** Regula"o amplitude sinal de v"deo modulado (regulado de modo excelente na f"brica, n"o alterar)
 5. Microinterruptores **S1** de programa"o

MODULO TELECAMERE SCORPORATE SIMPLEBUS ART.1259C
Questo accessorio della gamma Simplebus consente la modulazione e l'invio del segnale video proveniente da 3 telecamere visibili ciclicamente sul monitor insieme all'immagine proveniente dal posto esterno. L'art.1259C è utilizzabile su impianti Bravo-Kit Color, Genius-Kit Color e su impianti Simplebus Color nella tratta prima dell'Art.4888C.

Funzionamento

A monitor acceso il ciclo delle telecamere può essere azionato dal videocitofono mediante tasti funzione che dipendono dal tipo di impianto e della programmazione del modulo 1259C utilizzando il microinterruttore (S1) a 8 vie come spiegato in seguito. Il ciclo è azionabile utilizzando anche un contatto pulito (C-NO) collegandolo all'ingresso INA – GND come da Schema SB2V/017GC. Il ciclo telecamere è possibile anche in fonica. Ad ogni pressione del pulsante attuatore sul monitor o del contatto manuale, si attiva una telecamera in sequenza secondo lo schema di Figura 1: (ipotesi di 3 telecamere collegate).

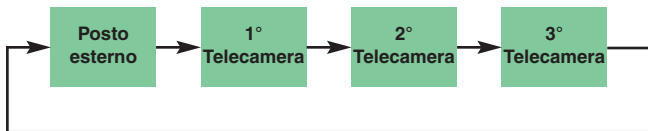


Figura 1: Sequenza ciclica delle telecamere

Programmazione numero telecamere connesse

Il modulo prevede 3 ingressi video coassiali a cui vanno collegate le telecamere occupando i morsetti nella prima posizione libera partendo dal basso. Il numero di telecamere collegate è selezionato agendo sugli interruttori 7 e 8 del selettore S1 secondo la Tabella 1.

	DIP 7	DIP 8	DIP - SWITCHES
0 Telecamere	0	0	
1 Telecamera	1	0	
2 Telecamere	0	1	
3 Telecamere	1	1	

Tabella 1: programmazione del numero di telecamere

1.MODALITÀ ATTUATORE GENERICO

N.B. Prima di procedere con la programmazione del modulo, vedi Tabella 3: Compatibilità del 1259C

Utilizza la funzione Attuatore generico su pulsante del videocitofono BRAVO per comandare il modulo 1259C. Su articolo 5714C, il comando attuatore generico è fruibile di fabbrica sul pulsante 3, 4 e 5 del videocitofono dotato dell'art.5733 (modulo per pulsanti opzionali) oppure impostando uno dei pulsanti a disposizione mediante programmatore palmare (art.1251/A). Per impostare il comando attuatore generico su BRAVO-KIT Color, vedi "tabella di programmazione dei microinterruttori" di MT KIT 04.

In questa modalità, sul videocitofono con monitor acceso, sarà possibile ciclare tutte le telecamere collegate premendo ripetutamente il pulsante di attuatore generico.

È necessario impostare il microinterruttore "S1" come in Figura 2

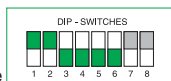


Figura 2: Impostazione per attuatore generico

2.MODALITÀ ATTUATORE CON CODICE

N.B. Prima di procedere con la programmazione del modulo, vedi Tabella 5: Compatibilità del 1259C

In questa modalità il modulo 1259C può essere comandato mediante pulsante attuatore con codice. Per attivare la funzione programmare il pulsante sulla staffa Bravo mediante il programmatore palmare 1251/A e impostare il selettore "S1" come in Tabella 2. In questa modalità, sul videocitofono con monitor acceso, premendo ripetutamente il pulsante di attuatore con codice sarà possibile ciclare SOLO le telecamere collegate al 1259C con indirizzo corrispondente. Sul medesimo impianto è possibile installare fino ad 8 moduli 1259C con 8 codici distinti.



Figura 3: Esempio Impostazione indirizzo su Art. 1259C per comando tramite codice attuatore 224.

						Corrispondenza indirizzo 1259C attuatore con codice su staffa	
DIP 1	DIP 2	DIP 3	DIP 4	DIP 5	DIP 6	INDIRIZZO 1259C	Codice attuatore su staffa 5714C o 5714CI
1	0	0	0	0	0	0	220
1	0	1	0	0	0	1	221
1	0	0	1	0	0	2	222
1	0	1	1	0	0	3	223
1	0	0	0	1	0	4	224
1	0	1	0	1	0	5	225
1	0	0	1	1	0	6	226
1	0	1	1	1	0	7	227

Tabella 2: Programmazione in modalità attuatore con codice

3. MODALITÀ PER BRAVO-KIT E GENIUS-KIT
N.B. Prima di procedere con la programmazione del modulo, vedi Tabella 3: Compatibilità del 1259C.

In questa modalità il modulo Art.1259C può essere comandato mediante il pulsante autoaccensione/richesta video del Bravo Kit o Genius Kit. In caso di autoaccensione, ripetute pressioni del pulsante autoaccensione/richesta video eseguono la bascula tra le immagini dei posti esterni installati nell'impianto. All'attivazione della fonica (alzando la cornetta), ripetute pressioni dello stesso pulsante dedicato all'autocaccensione eseguono la bascula tra posto esterno e le telecamere scorporate (connesse al modulo 1259C). Impostare il selettore "S1" come in Figura 4 per attivare la funzione.

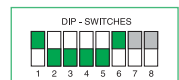


Figura 4: Impostazione per utilizzo su BRAVO-KIT e GENIUS-KIT

LE TRE MODALITÀ DI FUNZIONAMENTO PRECEDENTI SONO ALTERNATIVE.

4. MODALITÀ CON CENTRALINO 1998A

Parallelamente ad una delle modalità descritte sopra, è possibile una attivazione del modulo mediante Chiamata Video da centralino. La funzione "centralino" è disponibile collegando il contatto INA-GND ai morsetti OUT-OUT dell'Art.1998A come nello Schema SB2V/018GC.

N.B. È necessario collegare il modulo telecamere scorporate necessariamente sulla linea Bus in uscita dai morsetti LM-LM del centralino. Impostare il centralino in modalità Video prima della chiamata. Ad ogni chiamata video proveniente da centralino, il monitor si accenderà non appena si solleva la cornetta e l'immagine visualizzata sarà quella proveniente dalla prima telecamera connessa al 1259C. A questo punto ad ogni pressione del pulsante di comando (vedi modalità precedenti) o ad ogni chiusura del contatto manuale, si attiva una telecamera in sequenza secondo lo schema di Figura 5 (ipotesi di 3 telecamere collegate).

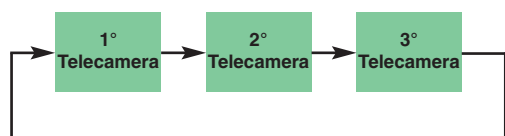


Figura 5: Sequenza ciclica delle telecamere in funzione centralino

5. TABELLA DI COMPATIBILITÀ

	Modalità attuatore generico	Modalità attuatore con codice	Modalità BRAVO-KIT GENIUS-KIT
Compatibilità con 1256	No 1256 in funzione "E"	No 1256 in funzione "F" con codici tra 220 e 227	SI
Compatibilità con 1259C	Nessun altro 1259C	Solo 1259C in modalità 2 con 8 codici distinti	Nessun altro 1259C

Tabella 3: Compatibilità 1259C con 1256 o altri 1259C.

SEPARATE CAMERA-INPUT MODULE SIMPLEBUS ART. 1259C

This Simplebus range accessory allows modulation and transmission of the video signal from 3 cameras (per Art. 1259C), visible with sequential switching on the monitor together with the image coming from the external unit.

Art. 1259C can be used on Bravo-Kit Color, Genius-Kit Color systems and on Simplebus Color systems in the stretch before Art. 4888C.

Operation

With the monitor on, the camera sequential switcher can be activated by the video entry phone using function keys which depend on the type of system and programming of module 1259C using the 8-way microswitch (S1) as explained below. The sequential switcher can also be activated by using a clean contact (C-NO), connecting this to the INA – GND input as per Wiring diagram SB2V/017B. The camera sequential switcher can also work via sound. Every time the actuator pushbutton on the monitor is pressed or the manual contact, a camera is activated in sequence according to the wiring diagram in Figure 1: (assuming there are 3 cameras connected).

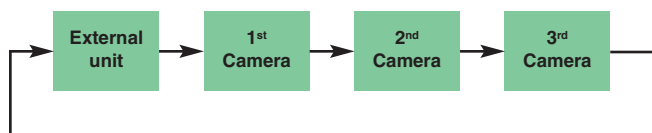


Figure 1: Sequential switching of the cameras

Programming the number of cameras connected

The module has 3 coaxial video inputs which the cameras are connected to, occupying the terminals in the first free position starting from the bottom. The number of cameras connected is selected by using switches 7 and 8 of the S1 selector according to Table 1.

	DIP 7	DIP 8	DIP - SWITCHES
0 Cameras	0	0	
1 Camera	1	0	
2 Cameras	0	1	
3 Cameras	1	1	

Table 1: Programming the number of cameras

1. 1259C BASIC FUNCTION 'GENERIC ACTUATOR MODE'

N.B. Before proceeding to programme the module, see Table 3:

Compatibility of 1259C.

Use the Generic actuator function on the BRAVO video entry phone pushbutton to control the 1259C module. On article 5714C, the Generic actuator control can be used on pushbutton 3, 4 and 5 of the video entry phone fitted with Art: 5733 (module for optional pushbuttons) without modification, or by setting one of the pushbuttons available by means of the hand-held programmer (art. 1251/A). To set the Generic actuator control on the BRAVO-KIT Color, see "Table for programming the microswitches" in MT KIT 04. In this mode, with the monitor on, it will be possible to switch all the cameras connected by repeatedly pressing the of the generic actuator on the video entry phone. Microswitch "S1" must be set as shown in Figure 2.



Figure 2: Setting for generic actuator

2. 1259C WITH ADDRESS CODE 'ACTUATOR WITH CODE MODE'

N.B. Before proceeding to programme the module, see Table 3:

Compatibility of 1259C

In this mode, the 1259C module can be controlled by means of the 'actuator' pushbutton with a dedicated code. To activate the function, programme the pushbutton on the Bravo bracket by means of hand-held programmer 1251/A and set selector "S1" as shown in Table 2. In this mode, with the monitor on, by repeatedly pressing the pushbutton on the video entry phone, it will ONLY be possible to switch the cameras connected to 1259C with the corresponding address. Up to 8 1259C modules with 8 different codes can be installed on the same system.



Figure 3: Example of setting address on Art. 1259C for control by means of code actuator 224

						Correspondence of address 1259C – actuator with code on bracket	
DIP 1	DIP 2	DIP 3	DIP 4	DIP 5	DIP 6	ADDRESS 1259C	Actuator code on bracket 5714C o 5714CI
1	0	0	0	0	0	0	220
1	0	1	0	0	0	1	221
1	0	0	1	0	0	2	222
1	0	1	1	0	0	3	223
1	0	0	0	1	0	4	224
1	0	1	0	1	0	5	225
1	0	0	1	1	0	6	226
1	0	1	1	1	0	7	227

Table 2: Programming in actuator with code mode

3. MODE FOR BRAVO-KIT

N.B. Before proceeding to programme the module, see Table 3:

Compatibility of 1259C.

Module Art. 1259C can be controlled in this mode by means of the self-lighting/video request pushbutton of the Bravo Kit. In the case of self-lighting, repeated pressing of the self-lighting/video request pushbutton toggles between the images from the external units installed in the system.

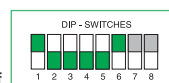


Figure 4: Setting for use on BRAVO-KIT and GENIUS-KIT

When the sound is activated (by lifting the receiver), repeated pressing of the same pushbutton dedicated to self-lighting toggles between the external unit and the separate cameras (connected to module 1259C).

THE THREE OPERATING MODES ABOVE ARE ALTERNATIVE TO EACH OTHER.

4. MODE WITH SWITCHBOARD 1998A

In parallel with one of the modes described above, it is possible to activate the module by means of a Video Call from the switchboard. The "switchboard" function is available by connecting the INA-GND to the OUT-OUT terminals of Art. 1998A as shown in Wiring diagram SB2V/018B.

N.B. The separate camera module must necessarily be connected to the outgoing Bus line from LM-LM of the switchboard. Set the switchboard to Video mode before the call.

The monitor will light up as soon as the receiver is lifted on each video call coming from the switchboard, and the image displayed will be the one coming from the first camera connected to 1259C. At this point, with every press of the control pushbutton (see previous modes) or with every contact/manual closure, a camera in sequence according to the wiring diagram in Figure 5 is activated (hypothesis of 3 cameras connected).

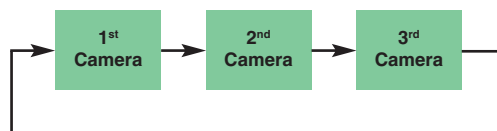


Figure 5: Switching sequence of the cameras in switchboard function

5. COMPATIBILITY TABLE

	Generic actuator mode	Actuator with code mode	BRAVO-KIT GENIUS-KIT mode
Compatibility with 1256	No 1256 in function "E"	No 1256 in function "F" with codes between 220 and 227	Yes
Compatibility with 1259C	No other 1259C	Only 1259C in mode 2 with 8 different codes	No other 1259C

Table 3: 1259C Compatibility with 1256 or other 1259C.

MODULE CAMÉRAS DÉPORTÉES SIMPLEBUS ART. 1259C

Cet accessoire de la gamme Simplebus consent la modulation et l'envoi du signal vidéo venant de 3 caméras affichant, en séquence cyclique, au moniteur, l'image venant de la plaque de rue. L'art. 1259C s'utilise dans les systèmes Bravo-Kit Color, Genius-Kit Color et Simplebus Color, dans le segment avant l'Art. 4888C.

Fonctionnement

Le moniteur étant branché, le cyclique des caméras peut être actionné à partir du visiophone, en appuyant sur les touches fonction qui dépendent du type d'installation et de la programmation du module 1259C, en utilisant le microswitch (S1) à 8 voies, de la manière indiquée ci-après. Pour actionner le cyclique, utiliser un contact libre (F-NO), en le connectant à l'entrée INA – GND, de la manière illustrée dans le schéma SB2V/017B. Le cyclique des caméras est possible même en phonie. Appuyer sur le bouton d'actionnement situé sur le moniteur, ou sur le contact manuel, pour activer une caméra en séquence, conformément au schéma illustré à la Figure 1 : (hypothèse de 3 caméras branchées).

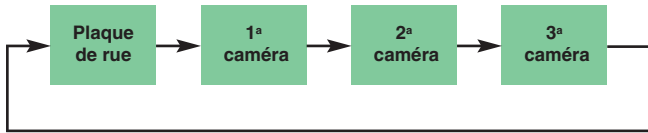


Figure 1 : Séquence cyclique des caméras

Programmation du nombre de caméras branchées

Le module prévoit 3 entrées vidéo coaxiales, auxquelles les caméras doivent être branchées en occupant les bornes de la première position libre à partir du bas. Pour sélectionner le nombre de caméras branchées, intervenir sur les interrupteurs 7 et 8 du sélecteur S1, de la manière illustrée dans le Tableau 1.

	DIP 7	DIP 8	DIP - SWITCHES
0 caméra	0	0	
1 caméra	1	0	
2 caméras	0	1	
3 caméras	1	1	

Tableau 1: programmation du nombre de caméras

1. MODE ACTIONNEUR GÉNÉRIQUE

N.B. Avant d'effectuer la programmation du module, voir le Tableau 3 : Compatibilité de l'Art. 1259C.

Utiliser la fonction Actionneur générique sur le bouton du visiophone BRAVO pour commander le module 1259C. Sur l'article 5714C, la commande actionneur générique est disponible d'origine sur les boutons 3, 4 et 5 du visiophone montant l'art. 5733 (module pour boutons en option), ou en programmant un des boutons disponibles avec le programmeur palmaire (art. 1251/A). Pour programmer la commande actionneur générique sur le BRAVO-KIT Color, voir le "tableau de programmation des microswitches" de MT KIT 04.

Dans ce mode, le visiophone avec le moniteur branché affiche, en séquence cyclique, toutes les caméras branchées, lorsqu'on appuie plusieurs fois sur le bouton de l'actionneur générique. Programmer le microswitch "S1" conformément aux indications du schéma illustré à la Figure 2.

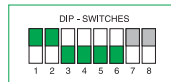


Figure 2: Programmation pour l'actionneur générique

2. MODE ACTIONNEUR AVEC CODE

N.B. Avant d'effectuer la programmation du module, voir le Tableau 3 : Compatibilité de l'Art. 1259C.

Dans ce mode, le module 1259C, peut être commandé par un bouton actionneur avec code.

Pour activer cette fonction, programmer le bouton sur la bride Bravo, avec le programmeur palmaire 1251/A, et programmer le sélecteur "S1" de la manière illustrée au Tableau 2.

Dans ce mode, le visiophone avec le moniteur branché affiche, en séquence cyclique, SEULEMENT les caméras reliées à l'Art. 1259C avec l'adresse correspondante, lorsqu'on appuie plusieurs fois sur le bouton de l'actionneur avec code. Sur ce même système, on pourra installer jusqu'à 8 modules 1259C avec 8 codes distincts.



Figure 3: Exemple de programmation de l'adresse sur l'Art. 1259C pour la commande par code actionneur 224.

						Correspondance adresse 1259C – actionneur avec code sur la bride	
DIP 1	DIP 2	DIP 3	DIP 4	Dip 5	DIP 6	ADRESSE 1259C	Code actionneur sur la bride 5714C ou 5714CI
1	0	0	0	0	0	0	220
1	0	1	0	0	0	1	221
1	0	0	1	0	0	2	222
1	0	1	1	0	0	3	223
1	0	0	0	1	0	4	224
1	0	1	0	1	0	5	225
1	0	0	1	1	0	6	226
1	0	1	1	1	0	7	227

Tableau 2: Programmation en mode actionneur avec code

3. MODE POUR BRAVO-KIT

N.B. Avant d'effectuer la programmation du module, voir le Tableau 3 : Compatibilité de l'Art. 1259C.

Dans ce mode, le module Art.1259C peut être commandé avec le bouton d'autoallumage / demande vidéo de Bravo Kit.

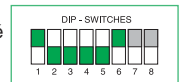


Figure 4: Programmation pour utilisation sur BRAVO-KIT et GENIUS-KIT

En cas d'autoallumage, l'appui répété sur le bouton d'autoallumage/demande vidéo effectue la bascule entre les images des plaques de rue montées dans l'installation.

À l'activation de la phonie (en décrochant le récepteur), l'appui répété sur le bouton d'autoallumage effectue la bascule entre les images des plaques de rue et celles des caméras déportées (connectées au module 1259C).

Programmer le sélecteur "S1" comme illustré Figure 4, pour activer la fonction.

LES TROIS MODES DE FONCTIONNEMENT PRÉCÉDENTS SONT ALTERNATIFS.

4. MODE AVEC HP-MICRO 1998A

Parallèlement à l'un des trois modes décrits ci-dessus, le module peut être activé par l'Appel Vidéo du Hp-micro. La fonction "Hp-micro" est disponible en reliant le contact INA-GND aux bornes OUT-OUT de l'Art. 1998A comme illustré dans le schéma SB2V/018B.

N.B. Le module caméras déportées doit nécessairement être branché sur la ligne Bus en sortie des bornes LM-LM du Hp-micro. Programmer le Hp-micro en mode Vidéo avant l'appel.

À chaque appel vidéo venant du Hp-micro, le moniteur se branchera lorsqu'on décroche le récepteur et l'image affichée sera celle venant de la première caméra branchée au 1259C. À ce point, chaque pression sur la touche de commande (voir modes précédents) ou chaque fermeture du contact manuel, active une caméra en séquence, selon le schéma illustré à la Figure 5 (hypothèse de 3 caméras branchées).



Figure 5: Séquence cyclique des caméras en fonction Hp-micro

5. TABLEAU DES COMPATIBILITÉS

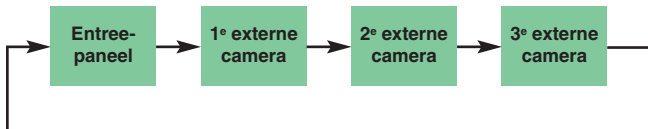
	Mode actionneur générique	Mode actionneur avec code	Mode BRAVO-KIT GENIUS-KIT
Compatibilité avec 1256	N. 1256 en fonction "E"	N. 1256 en fonction "F" avec codes entre 220 et 227	Oui
Compatibilité avec 1259C	Aucun autre 1259C	Seulement 1259C en mode 2 avec 8 codes distincts	Aucun autre 1259C

Tableau 3: Compatibilité 1259C avec 1256 ou autres 1259C.

MODULE VOOR EXTERNE CAMERA'S SIMPLEBUS ART. 1259C
 Accessoire uit het Simplebus-assortiment voor de modulatie en transmissie van het videosignaal dat afkomstig is van 3 camera's, waarvan de beelden beurtelings op de monitor zichtbaar zijn, samen met het beeld dat afkomstig is van het entreepaneel. U kunt het art. 1259C gebruiken op de systeem Bravo-Kit Color, Genius-Kit Color en op het systeem Simplebus Color voorafgaand aan art. 4888C.

Werking

Met de monitor aan kan de beeldwisselaar van de externe camera's door de video-intercommonitor geactiveerd worden met functietoetsen. Deze toetsen zijn afhankelijk van het type systeem en van de programmering van de module 1259C. De 8-polige microschemelaar (S1) wordt gebruikt zoals hieronder uitgelegd. De beeldwisselaar kan ook geactiveerd worden door een vrij contact (C-NO) te gebruiken en aan te sluiten op de ingang INA - GND. Zie het schema SB2V/017B. De beeldwisselaar voor externe camera's kan ook tijdens een intercomverbinding worden gebruikt. Iedere keer dat u drukt op de relaisdrukknop op de monitor of op het handbediende contact, worden de externe camera's geactiveerd in de volgorde van het schema in afbeelding 1: (er wordt uitgegaan van 3 aangesloten externe camera's).



Afbeelding 1: Volgorde van de beeldwisseling van de externe camera's

Programmering van het aantal aangesloten externe camera's

De module heeft 3 coaxiale video-ingangen waarop de externe camera's moeten worden aangesloten. Gebruik de klemmen beginnend bij de eerste vrije positie van onderaf. Het aantal aangesloten externe camera's wordt geselecteerd met behulp van de schakelaars 7 en 8 van keuzeschakelaar S1, volgens tabel 1.

	DIP 7	DIP 8	DIP - SWITCHES
0 externe camera's	0	0	
1 externe camera	1	0	
2 externe camera's	0	1	
3 externe camera's	1	1	

Tabel 1: Programmering van het aantal aangesloten externe camera's

1. MODUS ALGEMENE RELAISSTURING
NB Raadpleeg tabel 3: compatibiliteit van 1259C, alvorens verder te gaan met de programmering van de module

U kunt de functie Algemene relaissturing op de drukknop van de video-intercommonitor BRAVO gebruiken voor de besturing van de module 1259C. Op artikel 5714C is de algemene relaissturing standaard beschikbaar op de drukknoppen 3, 4 en 5 van de video-intercommonitor als deze is voorzien van art. 5733 (module voor optionele drukknoppen) of door een van de beschikbare drukknoppen in te stellen met behulp van het handprogrammeerapparaat (art. 1251/A). Zie de "tabel voor het programmeren van de microschemelaars" van MT KIT 04 voor het instellen van de algemene relaissturing op de BRAVO-KIT Color. In deze modus kan het beeld van alle aangesloten externe camera's gewisseld worden op de video-intercommonitor met monitor aan, door meerdere malen op de drukknop van de algemene relaissturing te drukken. De microschemelaar "S1" moet worden ingesteld volgens **afbeelding 2**.



Afbeelding 2: Instelling voor algemene relaissturing

2. MODUS RELAISSTURING MET CODE
NB Raadpleeg tabel 3: compatibiliteit van 1259C, alvorens verder te gaan met de programmering van de module

In deze modus kan de module 1259C bestuurd worden met de drukknop relaissturing met code. Programmeer om de functie te activeren de drukknop op de Bravo-grondplaat met behulp van het handprogrammeerapparaat 1251/A en stel de microschemelaar "S1" in volgens tabel 2. In deze modus kan, door meerdere malen op de drukknop van de algemene relaissturing te drukken, ALLEEN het beeld van de op 1259C aangesloten externe camera's met overeenstemmend adres gewisseld worden op de video-intercommonitor met monitor aan. Op een enkel systeem kunnen maximaal 8 modules 1259C met 8 verschillende codes worden geïnstalleerd.



Afbeelding 3: Voorbeeld instelling adres op art. 1259C voor besturing middels relaissturing met code 224.

						Overeenstemming adres 1259C - relaissturing met code op grondplaat	
DIP 1	DIP 2	DIP 3	DIP 4	DIP 5	DIP 6	ADRES 1259C	Code relaissturing op grondplaat 5714C of 5714CI
1	0	0	0	0	0	0	220
1	0	1	0	0	0	1	221
1	0	0	1	0	0	2	222
1	0	1	1	0	0	3	223
1	0	0	0	1	0	4	224
1	0	1	0	1	0	5	225
1	0	0	1	1	0	6	226
1	0	1	1	1	0	7	227

Tabel 2: Programmering in de modus relaissturing met code

3. MODUS VOOR BRAVO-KIT
NB Raadpleeg tabel 3: compatibiliteit van 1259C, alvorens verder te gaan met de programmering van de module

In deze modus kan de module art. 1259C bestuurd worden middels de drukknop beeldoproep / passieve beeldoproep van de Bravo Kit. In het geval van beeldoproep, wordt door herhaald drukken op de drukknop beeldoproep / passieve beeldoproep gewisseld tussen de beelden van de entreepanelen die deel uitmaken van het systeem. Bij inschakeling van de intercom (door het opnemen van de hoorn), wordt bij herhaald drukken op dezelfde drukknop voor beeldoproep gewisseld tussen entreepaneel en externe camera's (die zijn aangesloten op module 1259C). Stel de keuzeschakelaar "S1" in volgens **afbeelding 4** om deze functie te activeren.

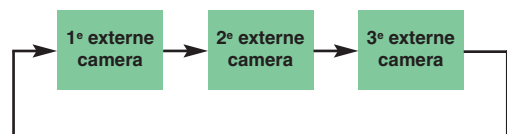


Afbeelding 4: Instellen voor gebruik op BRAVO-KIT en GENIUS-KIT DIPSWITCHES

DE DRIE BOVENGENOEMDE BEDRIJFSMODI ZIJN DRIE ALTERNATIEVEN.

4. MODUS MET CENTRALE 1998A

In combinatie met een van de hierboven beschreven modi, is het mogelijk de module te activeren middels een beeldoproep vanaf de centrale. De functie "centrale" is beschikbaar na aansluiting van het contact INA-GND op de klemmen OUT-OUT van art. 1998A volgens het schema SB2V/018B. **NB De module voor externe camera's moet worden aangesloten op de Busleiding met uitgang op de LM-LM-klemmen van de centrale. Stel voorafgaand aan de oproep de centrale in op de modus Video.** Bij iedere beeldoproep die afkomstig is van de centrale, gaat de monitor aan zodra de hoorn wordt opgenomen. Het beeld dat wordt weergegeven is het beeld dat afkomstig is van de eerste externe camera die is aangesloten op de 1259C. Nu wordt iedere keer dat wordt gedrukt op de besturingsknop (zie voorafgaande modi) of iedere keer dat het handbediende contact wordt gesloten, een externe camera geactiveerd in de volgorde van het schema in **afbeelding 5** (er wordt uitgegaan van 3 aangesloten externe camera's).



Afbeelding 5: Volgorde beeldwisseling van de externe camera's in de functie centrale

5. COMPATILITEITSTABEL

	Modus algemene relaissturing	Modus relaissturing met code	Modus BRAVO-KIT GENIUS-KIT
Compatibiliteit met 1256	Geen 1256 in functie "E"	Geen 1256 in functie "F" met codes tussen 220 en 227	Ja
Compatibiliteit met 1259C	Geen andere 1259C	Alleen 1259C in modus 2 met 8 verschillende codes	Geen andere 1259C

Tabel 3: Compatibiliteit 1259C met 1256 of andere 1259C.

MODUL GETRENNTE VIDEOKAMERAS SIMPLEBUS ART.1259C

Dieses Zubehör der Simplebus Reihe ermöglicht die Modulierung und Weiterleitung des Signals von den 3 Videokameras, die abwechselnd am Monitor zusammen mit dem Bild der Außenstelle angezeigt werden können. Der Art. 1259C kann bei Anlagen Bravo-Kit Color, Genius-Kit Color und bei Anlagen Simplebus Color im Abschnitt vor dem Art. 4888C verwendet werden.

Funktionsweise

Bei eingeschaltetem Monitor kann die Weiterschaltung der Videokameras über die Video-Gegensprechanlage mittels der Funktionstasten betätigt werden. Diese sind abhängig von der Anlagenart und der Programmierung des Moduls 1259C mit dem 8-Wege Mikroschalter (S1), wie nachfolgend erläutert. Die Weiterschaltung kann auch mit einem sauberen Kontakt (C-NO) durch Anschluss an den Eingang INA - GND betätigt werden, gemäß dem Schaltplan SB2V/017B. Das Weiterschalten der Videokameras ist auch während des Gesprächs möglich. Bei jedem Drücken der Betätigungstaste am Monitor oder des manuellen Kontakts wird die nächste Videokamera entsprechend des Schemas in Abbildung 1 aktiviert: (Annahme 3 angeschlossene Videokameras).

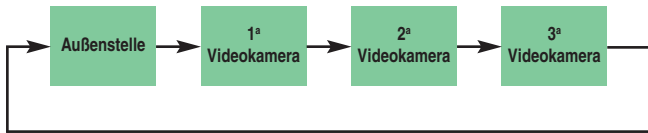


Abbildung 1: Weiterschaltsequenz der Videokameras

Programmierung Anzahl angeschlossener Videokameras

Das Modul besitzt 3 koaxiale Videoeingänge, an die die Videokameras angeschlossen werden und die Klemmen der ersten freien Position von unten belegen. Die Anzahl der angeschlossenen Videokameras wird mit den Schaltern 7 und 8 des Wahlschalters S1 gemäß der Tabelle 1 ausgewählt.

	DIP 7	DIP 8	DIP - SWITCHES
0 Videokameras	0	0	
1 Videokamera	1	0	
2 Videokameras	0	1	
3 Videokameras	1	1	

Tabelle 1: Programmierung der Videokameraanzahl

1. MODUS ALLGEMEINER AKTIVIERER

Hinweis: Vor der Programmierung des Moduls ist die Tabelle 3: Kompatibilität des 1259C zu prüfen.

Es ist die Funktion allgemeiner Aktivierer auf Taste der Videogegensprechanlage BRAVO für die Steuerung des Moduls 1259C zu verwenden. Beim Artikel 5714C kann die Steuerung allgemeiner Aktivierer werksseitig auf den Tasten 3, 4 und 5 der Videogegensprechanlage mit Art. 5733 (Modul für Zusatz Tasten) genutzt werden, oder durch Einstellung einer der zur Verfügung stehenden Tasten mittels des Handprogrammierers (Art. 1251/A). Zur Einstellung der Steuerung allgemeiner Aktivierer bei BRAVO-KIT Color siehe „Programmiertabelle der Mikroschalter“ des MT KIT 04. In diesem Modus können an der Videogegensprechanlage mit eingeschaltetem Monitor alle angeschlossenen Videokameras durchgeschaltet werden, indem die Taste des allgemeinen Aktivierens wiederholt gedrückt wird. Der Mikroschalter „S1“ muss gemäß Abbildung 2 eingestellt werden.



Abbildung 2: Einstellung für allgemeinen Aktivierer

2. MODUS ANTRIEB MIT CODE

Hinweis: Vor der Programmierung des Moduls ist die Tabelle 3: Kompatibilität des 1259C zu prüfen.

In diesem Modus kann das Modul 1259C mittels der Antrieb taste mit Code gesteuert werden. Zur Aktivierung der Funktion muss die Taste am Sockel Bravo mit dem Handprogrammierer 1251/A programmiert werden, und der Wahlschalter „S1“ gemäß der Tabelle 2 eingestellt werden. In diesem Modus können an der Videogegensprechanlage mit eingeschaltetem Monitor durch wiederholtes Drücken der Antrieb taste mit Code NUR die Videokameras durchgeschaltet werden, die am 1259C mit entsprechender Adresse angeschlossen sind. An der gleichen Anlage können bis zu 8 Module 1259C mit 8 unterschiedlichen Codes angeschlossen werden.



Abbildung 3: Beispiel Adresseneinstellung am Art. 1259C für Steuerung mittels Antriebscode 224

						Übereinstimmung Adresse 1259C Antrieb mit Code auf Sockel	
DIP 1	DIP 2	DIP 3	DIP 4	DIP 5	DIP 6	ADRESSE 1259C	Code Antrieb auf Sockel 5714C oder 5714CI
1	0	0	0	0	0	0	220
1	0	1	0	0	0	1	221
1	0	0	1	0	0	2	222
1	0	1	1	0	0	3	223
1	0	0	0	1	0	4	224
1	0	1	0	1	0	5	225
1	0	0	1	1	0	6	226
1	0	1	1	1	0	7	227

Tabelle 2: Programmierung im Antriebsmodus mit Code

3. MODUS FÜR BRAVO-KIT

Hinweis: Vor der Programmierung des Moduls ist die Tabelle 3: Kompatibilität des 1259C zu prüfen.

In diesem Modus kann das Modul Art. 1259C mittels der Taste Selbsteinschaltung/Anforderung Video des Bravo Kit gesteuert werden. Bei der Selbsteinschaltung führt das wiederholte Betätigen der Taste Selbsteinschaltung/Anforderung Video das Umschalten zwischen den Bildern der in der Anlage installierten Außenstellen durch. Bei der Aktivierung des Gesprächs (Abnehmen des Hörers) führt das wiederholte Drücken der Taste für die Selbsteinschaltung das Umschalten zwischen Außenstelle und der getrennten Videokameras (verbunden mit dem Modul 1259C) aus. Den Wahlschalter „S1“ gemäß Abbildung 4 einstellen, um die Funktion zu aktivieren.

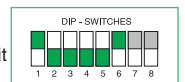


Figura 4: Einstellung für Verwendung mit BRAVO-KIT und GENIUS-KIT

DIE DREI ZUVOR GENANNTE BETRIEBSMÖGLICHKEITEN GELTEN ALTERNATIV.

4. MODUS MIT ZENTRALE 1998A

Parallel zu einer der oben genannten Modi ist eine Aktivierung des Moduls durch Videoruf von der Zentrale möglich. Die Funktion „Zentrale“ steht durch Verbindung des Kontakts INA-GND mit den Klemmen OUT-OUT des Art. 1998A gemäß dem Schaltplan SB2V/018B zur Verfügung.

Hinweis: Es muss das Modul für die getrennten Videokameras an die ausgehende Busleitung von den Klemmen LM-LM der Zentrale angeschlossen werden. Die Zentrale auf den Modus Video vor Anruf einstellen.

Bei jedem Videoruf von der Zentrale schaltet sich der Monitor ein, sobald der Hörer abgenommen wird, und das angezeigte Bild ist das von der ersten Videokamera, die an 1259C angeschlossen ist. Nun wird, bei jedem Drücken der Steuer taste (siehe vorherigen Modus) oder bei jedem Schließen des manuellen Kontakts wird eine Videokamera entsprechend der Sequenz im Schema der Abbildung 5 aktiviert (Annahme von 3 angeschlossenen Videokameras).

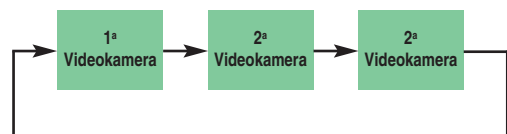


Abbildung 5: Weiterschaltsequenz der Videokameras in Zentralenfunktion

5. KOMPATIBILITÄTSTABELLE

	Modus allgemeiner Aktivierer	Modus Antrieb mit Code	Modus BRAVO-KIT GENIUS-KIT
Kompatibilität mit 1256	Nr. 1256 in Funktion „E“	Nr. 1256 in Funktion „F“ mit Codes zwischen 220 und 227	Ja
Kompatibilität mit 1259C	Kein anderer 1259C	Nur 1259C in Modus 2 mit 8 unterschiedlichen Codes	Kein anderer 1259C

Tabelle 3: Kompatibilität 1259C mit 1256 oder anderen 1259C.

MÓDULO TELECÁMARAS DESINCORPORADAS SIMPLEBUS

ART. 1259C

Este accesorio de la gama Simplebus permite la modulación y el envío de la señal vídeo proveniente de 3 telecámaras visibles cíclicamente en el monitor junto con la imagen proveniente de la unidad externa.

El art. 1259C se puede utilizar en instalaciones Bravo-Kit Color, Genius-Kit Color y en instalaciones Simplebus Color en el segmento antes del Art. 4888C.

Funcionamiento

Con el monitor encendido el ciclo de las telecámaras puede accionarse desde el vídeo-telefonillo mediante teclas función que dependen del tipo de instalación y de la programación del módulo 1259C utilizando el microinterruptor (S1) de 8 vías como se explica a continuación. El ciclo se puede accionar utilizando un contacto limpio (C-NO) conectándolo a la entrada INA - GND como en el Esquema SB2V/017B. El ciclo de telecámaras es posible también en fónica. En cada presión del pulsador actuador en el monitor o del contacto manual, se activa una telecámara en secuencia según el esquema de la Figura 1 (hipótesis de 3 telecámaras conectadas).

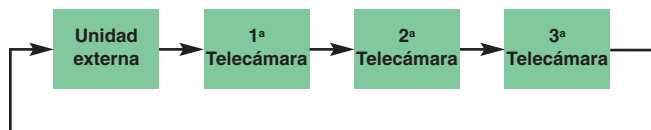


Figura 1: Secuencia cíclica de las telecámaras

Programación número telecámaras conectadas

El módulo prevé 3 entradas vídeo coaxiales a las que van conectadas las telecámaras ocupando las bornas en la primera posición libre partiendo desde abajo. El número de telecámaras conectadas se selecciona actuando en los interruptores 7 y 8 del selector S1 según la Tabla 1.

	DIP 7	DIP 8	DIP - SWITCHES
0 Telecámaras	0	0	
1 Telecámara	1	0	
2 Telecámaras	0	1	
3 Telecámaras	1	1	

Tabla 1: programación del número de telecámaras

1. MODALIDAD ACTUADOR GENÉRICO

N.B. Antes de proceder con la programación del módulo, véase Tabla 3: Compatibilidad del 1259C

Utiliza la función Actuador genérico en el pulsador del vídeo telefonillo BRAVO para controlar el módulo 1259C. En el artículo 5714C, el mando actuador genérico está programado para el pulsador 3, 4 y 5 del vídeo telefonillo dotado del art. 5733 (módulo para pulsadores opcionales) o se puede programar con uno de los pulsadores disponibles mediante el programador manual (art. 1251/A). Para programar el mando actuador genérico en BRAVO-KIT Color véase "tabla de programación de los microinterruptores" de MT KIT 04. En esta modalidad, en el vídeo-telefonillo con monitor encendido, será posible efectuar ciclos en todas las telecámaras conectadas presionando repetidamente el pulsador de actuador genérico. Es necesario programar el microinterruptor "S1" como en la Figura 2.

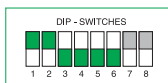


Figura 2: Programación para actuador genérico

2. MODALIDAD ACTUADOR CON CÓDIGO

N.B. Antes de proceder con la programación del módulo, véase Tabla 3: Compatibilidad del 1259C

En esta modalidad el módulo 1259C puede controlarse mediante el pulsador actuador con código. Para activar la función programar el pulsador en la placa soporte Bravo mediante el programador manual 1251/A y programar el selector "S1" como en la Tabla 2. En esta modalidad, en el vídeo-telefonillo con monitor encendido, presionando repetidamente el pulsador de actuador con código será posible efectuar ciclos SOLO en las telecámaras conectadas al 1259C con dirección correspondiente. En la misma instalación es posible instalar hasta 8 módulos 1259C con 8 códigos diferentes.



Figura 3: Ejemplo programación dirección en Art. 1259C para mando mediante código actuador 224

						Correspondencia dirección 1259C Actuador con código en la placa soporte	
DIP 1	DIP 2	DIP 3	DIP 4	DIP 5	DIP 6	DIRECCIÓN 1259C	Código actuador en la placa soporte 5714C o
1	0	0	0	0	0	0	220
1	0	1	0	0	0	1	221
1	0	0	1	0	0	2	222
1	0	1	1	0	0	3	223
1	0	0	0	1	0	4	224
1	0	1	0	1	0	5	225
1	0	0	1	1	0	6	226
1	0	1	1	1	0	7	227

Tabla 2: Programación en modalidad actuador con código

3. MODALIDAD PARA BRAVO-KIT

N.B. Antes de proceder con la programación del módulo, véase Tabla 3: Compatibilidad del 1259C

En esta modalidad el módulo Art. 1259C puede controlarse mediante el pulsador de autoencendido/solicitud vídeo del Bravo Kit. En caso de autoencendido, presionar repetidamente el pulsador autoencendido/solicitud de vídeo introduce la bascula entre las imágenes de las unidades externas instaladas en la instalación. Al activar la fónica (levantando el auricular), presionar repetidamente el mismo pulsador reservado al autoencendido introduce la bascula entre la unidad externa y las telecámaras desincorporadas (conectadas al módulo 1259C). Programar el selector "S1" como en la Figura 4 para activar la función.

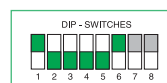


Figura 4: Programación para el uso en BRAVO-KIT y GENIUS-KIT

LAS TRES MODALIDADES DE FUNCIONAMIENTO PRECEDENTES SON ALTERNATIVAS.

4. MODALIDAD CON CENTRAL 1998A

Paralelamente a una de las modalidades descritas anteriormente, es posible activar el módulo mediante Llamada Vídeo desde la central. La función "central" es disponible conectando el contacto INA-GND a las bornas OUT-OUT del Art. 1998A como en el Esquema SB2V/018B.

N.B. Es necesario conectar el módulo telecámaras desincorporadas en la línea Bus en salida de las bornas LM-LM de la central. Programar la central en modalidad Vídeo antes de la llamada.

En cada llamada vídeo que proviene de la central, el monitor se encenderá cuando se levante el auricular y la imagen visualizada será la que proviene de la primera telecámara conectada al 1259C. En este momento cada vez que se presione el pulsador de mando (véanse modalidades precedentes) o cada vez que se cierre el contacto manual, se activará una telecámara en secuencia según el esquema de la Figura 5 (hipótesis de 3 telecámaras conectadas).

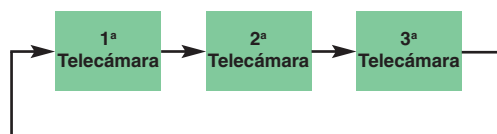


Figura 5: Secuencia cíclica de las telecámaras en función central

5. TABLA DE COMPATIBILIDAD

	Modalidad actuador genérico	Modalidad actuador con código	Modalidad BRAVO-KIT GENIUS-KIT
Compatibilidad con 1256	No 1256 in funzione "E"	No 1256 in funzione "F" con codici tra 220 e 227	Sí
Compatibilidad con 1259C	Ningún otro 1259C	Solo 1259C en modalidad 2 con 8 códigos diferentes	Ningún otro 1259C

Tabla 3 : Compatibilidad 1259C con 1256 o demás 1259C.

MÓDULO CÂMARAS DESINCORPORADAS SIMPLEBUS ART.

1259C

Este acessório da gama Simplebus permite a modulação e o envio do sinal de vídeo proveniente de 3 câmaras visíveis ciclicamente no monitor junto com a imagem proveniente do posto externo. O Art. 1259C pode ser utilizado em instalações Bravo-Kit Color, Genius-Kit Color e em instalações Simplebus Color no segmento antes do Art. 4888C.

Funcionamento

Com o monitor aceso o cíclico das câmaras pode ser accionado pelo vídeo porteiro por meio das teclas de função que dependem do tipo de instalação e da programação do módulo 1259C utilizando o microinterruptor (S1) de 8 vias como explicado a seguir. O cíclico pode ser accionado utilizando também um contacto limpo (CNO) ligado-o à entrada INA - GND conforme o Esquema SB2V/017B. O cíclico câmaras é possível também em áudio. Todas as vezes que for carregado o botão actuador no monitor ou o contacto manual, activa-se uma câmara em sequência segundo o esquema da Figura 1 : (hipótese de 3 câmaras interligadas).



Figura 1: Sequência cíclica das câmaras

Programação número de câmaras interligadas

O módulo prevê 3 entradas vídeo coaxiais onde devem ser interligadas as câmaras ocupando os bornes na primeira posição livre a partir de baixo. O número de câmaras interligadas é seleccionado agindo nos interruptores 7 e 8 do selector S1 segundo a Tabela 1.

	DIP 7	DIP 8	DIP - SWITCHES
0 Telecamere	0	0	
1 Telecamera	1	0	
2 Telecamere	0	1	
3 Telecamere	1	1	

Tabella 1: programação do número de câmaras

1. MODALIDADE ACTUADOR GERAL

N.B. Antes de executar a programação do módulo, ver a Tabela 3: Compatibilidade do 1259C

Utiliza a função Actuador geral no botão do vídeo porteiro BRAVO para comandar o módulo 1259C. No artigo 5714C, o comando actuador geral poder ser de fábrica no botão 3, 4 e 5 do vídeo porteiro equipado com o art. 5733 (módulo para botões opcionais) ou configurando um dos botões à disposição por meio do programador de mão (art. 1251C). Para configurar o comando actuador geral em BRAVO-KIT Color ver "tabela de programação dos microinterruptores" de MT KIT 04. Nesta modalidade, no vídeo porteiro com monitor aceso, será possível efectuar o cíclico de todas as câmaras interligadas carregando repetidamente o botão de actuador geral. É necessário configurar o microinterruptor "S1" como na Figura 2.

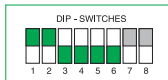


Figura 2: Configuração para actuador geral

2. MODALIDADE ACTUADOR COM CÓDIGO

N.B. Antes de executar a programação do módulo, ver a Tabela 3: Compatibilidade do 1259C

Nesta modalidade o módulo 1259C pode ser comandado por meio do botão actuador com código. Para activar a função programar o botão no suporte Bravo por meio do programador de mão 1251/A e configurar o selector "S1" como na Tabela 2. Nesta modalidade, no vídeo porteiro com monitor aceso, carregando repetidamente o botão de actuador com código será possível efectuar o cíclico SOMENTE das câmaras interligadas ao 1259C com endereço correspondente. Na mesma instalação é possível instalar até 8 módulos 1259C com 8 códigos diferentes.



Figura 3: Exemplo de configuração endereço no Art. 1259C para comando com o código actuador 224

						Correspondência endereço 1259C Actuador com código no suporte	
DIP 1	DIP 2	DIP 3	DIP 4	DIP 5	DIP 6	ENDEREÇO 1259C	Código actuador no suporte 5714C ou 5714CI
1	0	0	0	0	0	0	220
1	0	1	0	0	0	1	221
1	0	0	1	0	0	2	222
1	0	1	1	0	0	3	223
1	0	0	0	1	0	4	224
1	0	1	0	1	0	5	225
1	0	0	1	1	0	6	226
1	0	1	1	1	0	7	227

Tabella 2: Programação na modalidade actuador com código

3. MODALIDADE PARA BRAVO-KIT

N.B. Antes de executar a programação do módulo, ver a Tabela 3: Compatibilidade do 1259C

Nesta modalidade o módulo Art. 1259C pode ser comandado por meio do botão de autoligação/ pedido vídeo do Bravo Kit. No caso de autoligação, ao carregar repetidamente o botão autoligação/pedido de vídeo executa-se a báscula entre as imagens dos postos externos instalados no equipamento.

Na activação do áudio ao levantar o punho do gancho), carregando várias vezes o mesmo botão dedicado  autoligação executa a báscula entre o posto externo e as câmaras desincorporadas (ligadas ao módulo 1259C). Configurar o selector "S1" como na Figura 4, para activar a funo.

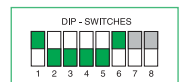


Figura 4: Configuração para utilização no BRAVO-KIT e GENIUS-KIT

ASTRS MODALIDADES DE FUNCIONAMENTO ANTERIORES SÃO ALTERNATIVAS.

4. MODALIDADE COM CENTRAL DE CHAMADAS 1998A

Paralelamente a uma das modalidades descritas acima,  possível uma activação do módulo por meio da Chamada de Vídeo pela central de chamadas. A funo "central" está disponível interligando o contacto INA-GND aos bornes OUT-OUT do Art. 1998A como no Esquema SB2V/018B. **N.B.  necessário interligar o módulo câmaras desincorporadas necessariamente na linha Bus que sai dos bornes LM-LM da central de chamadas. Configurar a central de chamadas na modalidade Vídeo antes da chamada.**

A cada chamada vídeo proveniente da central, o monitor acender-se- logo se tira o punho do gancho e a imagem visualizada será aquela proveniente da primeira câmara interligada ao 1259C. A esta altura todas as vezes que for carregado o botão de comando (ver modalidades anteriores) ou a cada fecho do contacto manual, activa-se uma câmara em seqncia segundo o esquema da Figura 5 (hipótese de 3 câmaras interligadas).

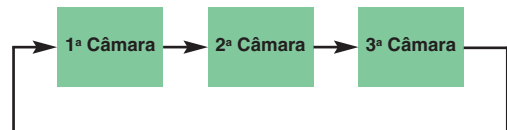


Figura 5: Sequência cíclica das câmaras em função da central de chamadas

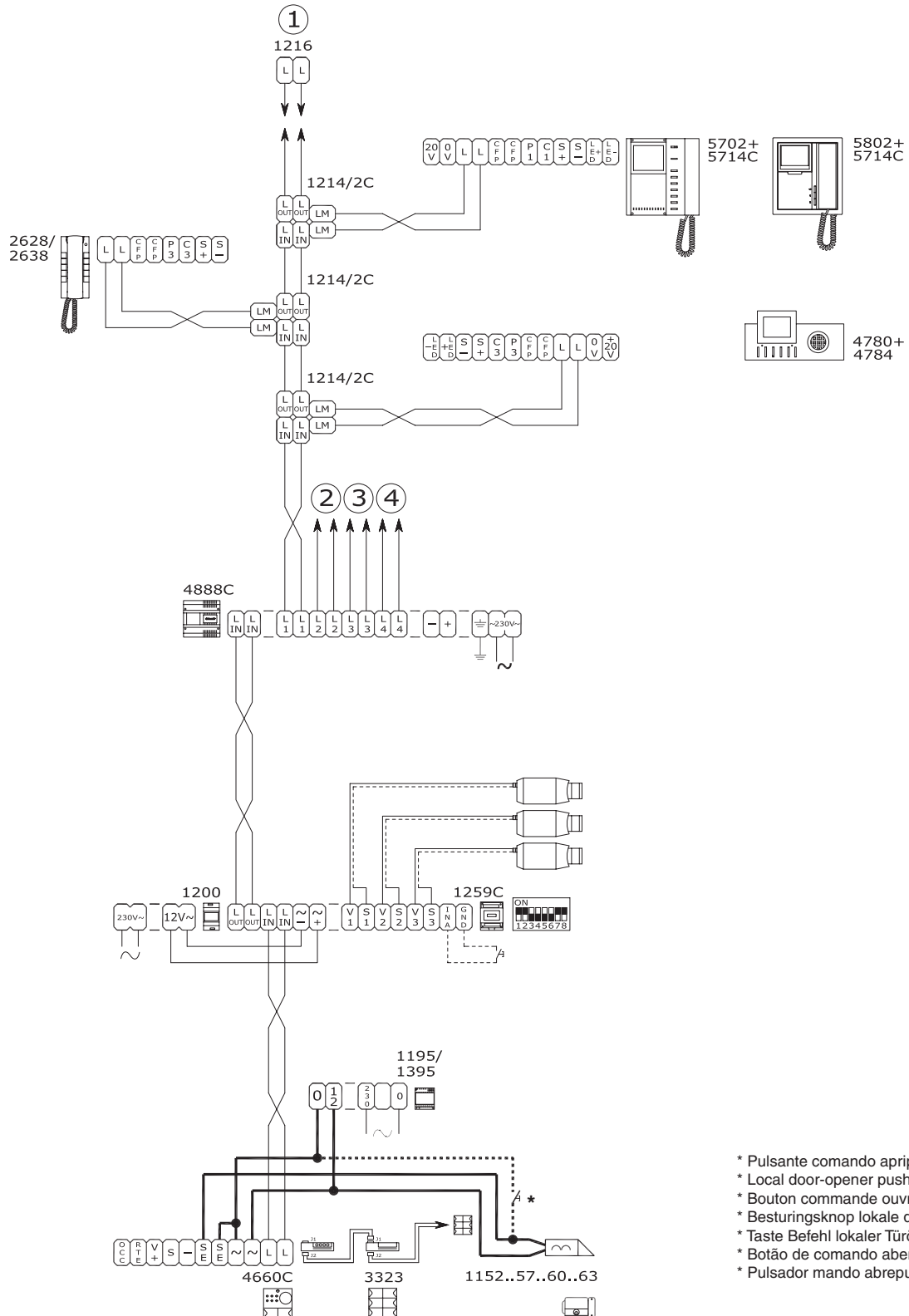
5. TABELA DE COMPATIBILIDADE

	Modalidade actuador geral	Modalidade actuador com código	Modalidade BRAVO-KIT GENIUS-KIT
Compatibilidade com 1256	Não 1256 na funo "E"	Não 1256 na funo "F" com códigos entre 220 e 227	Sim
Compatibilidade com 1259C	Nenhum outro 1259C	Somente 1259C na modalidade 2 com 8 códigos diferentes	Nenhum outro 1259C

Tabella 3: Compatibilidade 1259C com 1256 ou outros 1259Cs.

SB2V/017GC

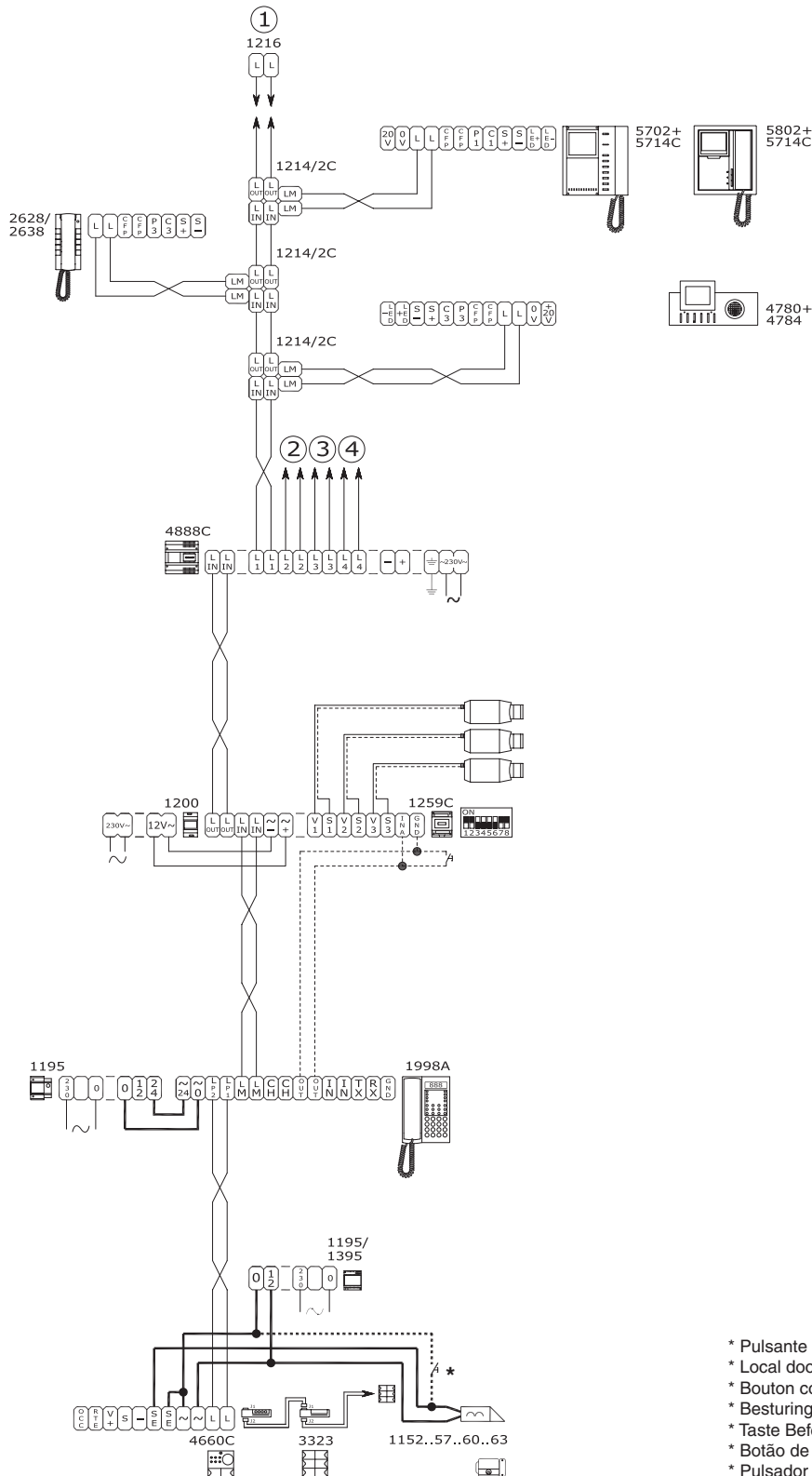
- ① Impianto Simplebus Color con modulo telecamera incorporata Art. 1259C in modalità attuatore generico.
- GB Simplebus Color system with separate camera module Art. 1259C in generic actuator mode.
- F Système Simplebus Color avec module caméra déportée Art. 1259C en mode actionneur générique.
- NL Systeem Simplebus Color met module voor externe externe camera art. 1259C in de modus algemene relaissturing.
- D Anlage Simplebus Color mit Modul getrennte Videokameras Art. 1259C im Modus allgemeiner Aktivierer.
- E Instalação Simplebus Color com módulo câmara desincorporada Art. 1259C na modalidade actuador geral.
- P Instalación Simplebus Color con módulo telecámara desincorporada Art. 1259C en modalidad actuador genérico.



- * Pulsante comando apriporta locale
- * Local door-opener pushbutton control
- * Bouton commande ouvre-porte local
- * Besturingsknop lokale deur opener
- * Taste Befehl lokaler Türöffner
- * Botão de comando abertura porta local
- * Pulsador mando abrepuerta local

SB2V/018GC

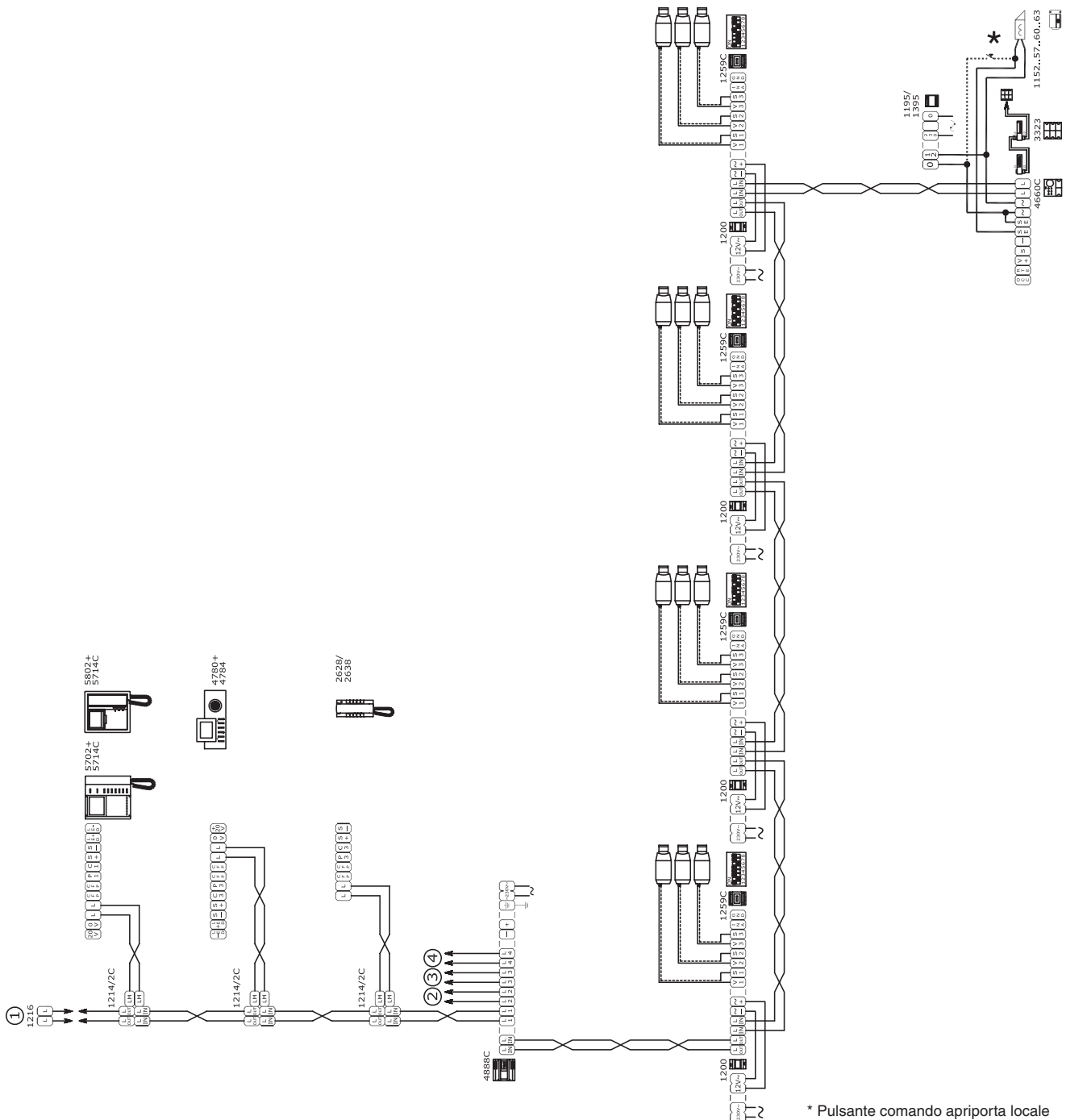
- ① Impianto Simplebus Color con modulo telecamera incorporata Art. 1259C in modalità attuatore generico con centralino di portineria.
- Ⓒ Simplebus Color system with separate camera module Art. 1259C in generic actuator with porter switchboard mode.
- Ⓕ Système Simplebus Color avec module caméra déportée Art. 1259C en mode actionneur générique avec Hp-micro.
- Ⓝ Systeem Simplebus Color met module voor externe camera art. 1259C in modus algemene relaissturing met portierscentrale.
- Ⓓ Anlage Simplebus Color mit Modul getrennte Videokameras Art. 1259C im Modus allgemeiner Aktivierer mit Pförtnerzentrale.
- Ⓔ Instalação Simplebus Color com módulo câmara desincorporada Art. 1259C na modalidade actuador geral com central de chamada de portaria.
- Ⓟ Instalación Simplebus Color con módulo telecámara desincorporada Art. 1259C en modalidad actuador genérico con central de portería.



- * Pulsante comando apriporta locale
- * Local door-opener pushbutton control
- * Bouton commande ouvre-porte local
- * Besturingsknop lokale deuropener
- * Taste Befehl lokaler Türöffner
- * Botão de comando abertura porta local
- * Pulsador mando abrepuerta local

SB2V/019GC

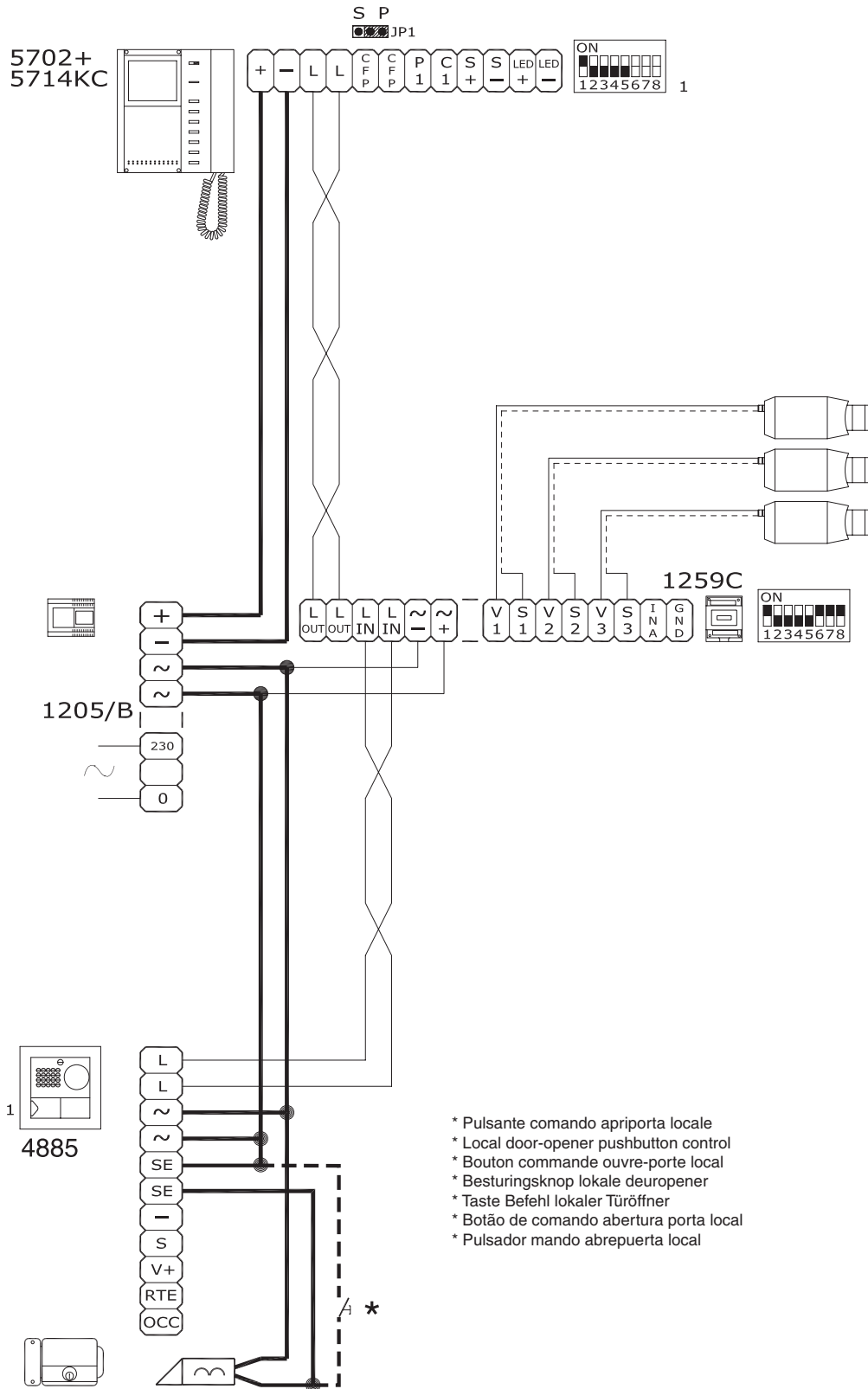
- ① Impianto Simplebus Color con modulo telecamera scorporata Art. 1259C in modalità attuatore con codice.
- Ⓒ Simplebus Color system with separate camera module Art. 1259C in actuator with code mode.
- Ⓕ Système Simplebus Color avec module caméra déportée Art. 1259C en mode actionneur avec code.
- Ⓝ System Simplebus Color met module voor externe camera art. 1259C in de modus relaissturing met code.
- Ⓓ Anlage Simplebus Color mit Modul getrennte Videokameras Art. 1259C im Modus Antrieb mit Code.
- Ⓔ Instalação Simplebus Color com módulo câmara desincorporada Art. 1259C na modalidade actuador geral com código.
- Ⓟ Instalación Simplebus Color con módulo telecámara desincorporada Art. 1259C en modalidad actuador con código.



- * Pulsante comando apriporta locale
- * Local door-opener pushbutton control
- * Bouton commande ouvre-porte local
- * Besturingsknop lokale deurpener
- * Taste Befehl lokaler Türöffner
- * Botão de comando abertura porta local
- * Pulsador mando abrepuerta local

BK/05C

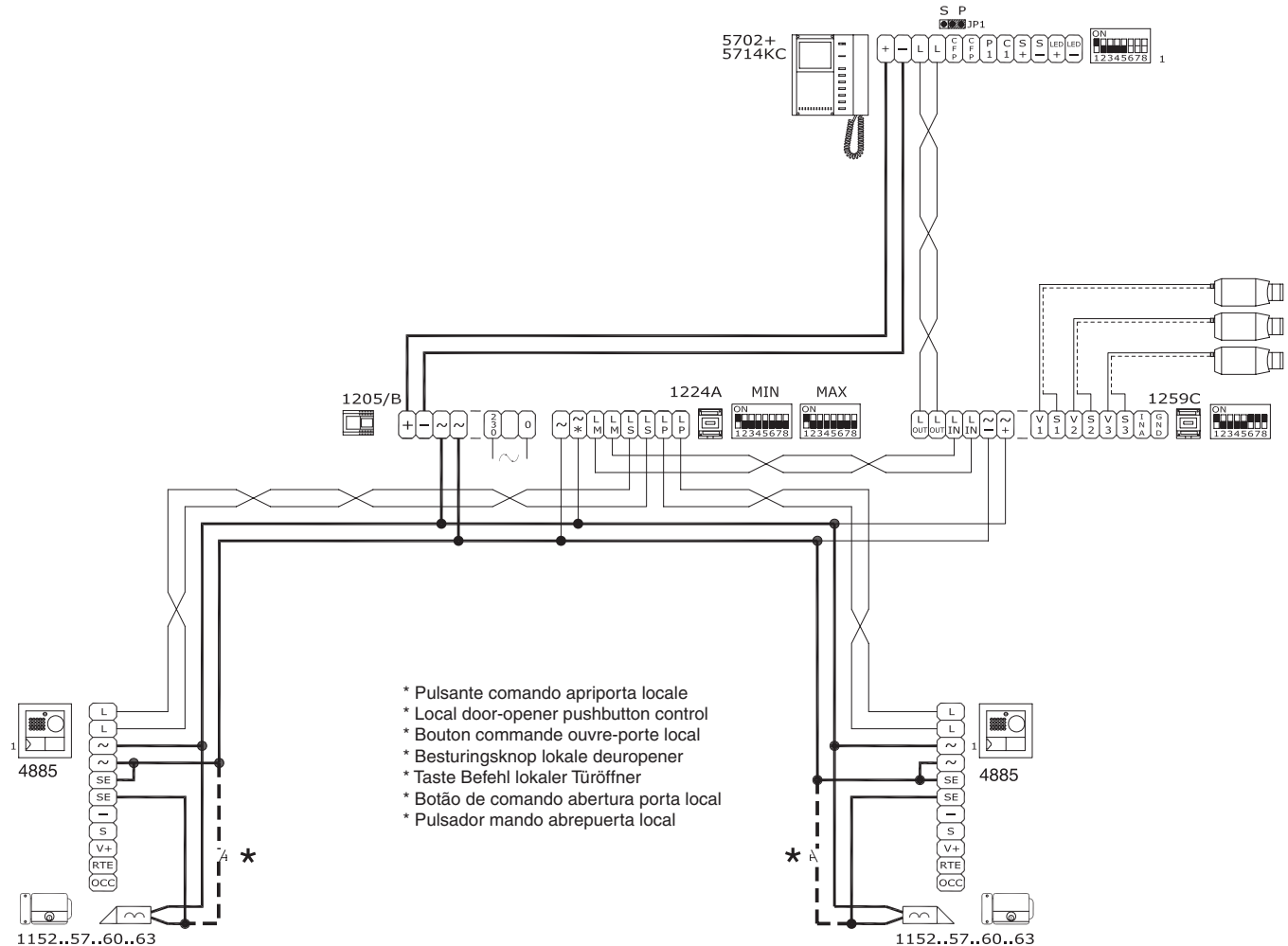
- ① Utilizzo modulo telecamera scorporata Art. 1259C in impianto Bravo Kit Color.
- GB Use of separate camera module Art. 1259C in Bravo Kit Color system.
- F Utilisation module caméra déportée Art. 1259C dans un système Bravo Kit Color.
- NL Gebruik van de module voor externe camera art. 1259C in Bravo Kit Color-systeem.
- D Verwendung Modul getrennte Videokameras Art. 1259C in Bravo Kit Color Anlage.
- E Utilização módulo câmara desincorporada Art. 1259C na instalação Bravo Kit Color.
- P Uso módulo telecámara desincorporada Art. 1259C en instalación Bravo Kit Color.



- * Pulsante comando apriporta locale
- * Local door-opener pushbutton control
- * Bouton commande ouvre-porte local
- * Besturingsknop lokale deuropener
- * Taste Befehl lokaler Türöffner
- * Botão de comando abertura porta local
- * Pulsador mando abrepuerta local

BK/06C

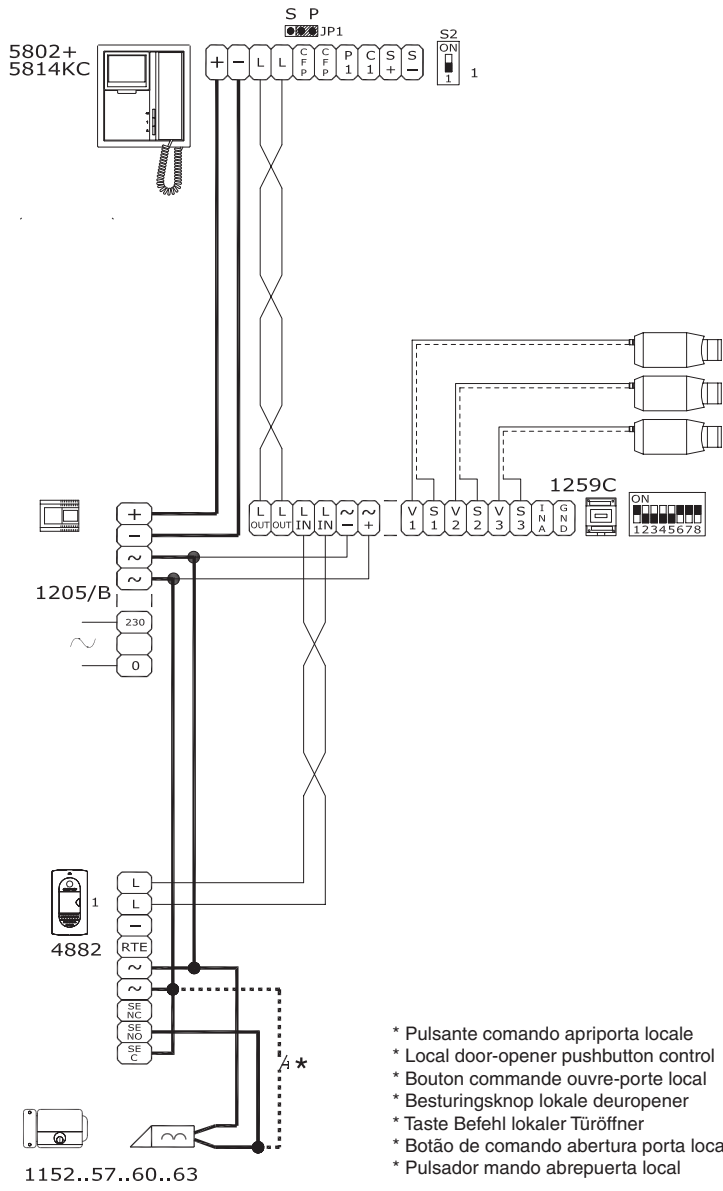
- ① **Utilizzo modulo telecamera scorporata Art. 1259C in impianto Bravo Kit Color con due posti esterni.**
- ② **Use of separate camera module Art. 1259C in Bravo Kit Color system with two external units.**
- ③ **Utilisation module caméra déportée Art. 1259C dans un système Bravo Kit Color avec deux plaques de rue.**
- ④ **Gebruik van de module voor externe camera art. 1259C in Bravo Kit Color-systeem met twee entreepanelen.**
- ⑤ **Verwendung Modul getrennte Videokameras Art. 1259C in Bravo Kit Color Anlage mit zwei Außenstellen.**
- ⑥ **Utilização módulo câmara desincorporada Art. 1259C na instalação Bravo Kit Color, com dois pontos externos.**
- ⑦ **Uso módulo telecámara desincorporada Art. 1259C en instalación Bravo Kit Color con dos unidades externas.**



- ① **N.B. Nel caso il 1259C venisse installato prima dello scambio Art. 1224A per comandare le telecamere scorporate dopo autoaccensione, è necessario andare in comunicazione fonica col posto esterno sul cui montante è collegato il modulo telecamete scorporate. Su richiesta video da parte di un derivato secondario non è invece necessario prendere la fonica.**
- ② **N.B. When 1259C is installed before the switching device Art. 1224A to control the separate cameras after self-lighting, it is necessary to go into sound communication with the external unit on whose riser the separate camera module is connected. On the other hand, on a video request from a secondary branch it is not necessary to take up the sound.**
- ③ **N.B. Si l'Art. 1259C est installé avant le commutateur Art. 1224A, pour commander les caméras déportées après l'autoallumage, il faudra aller en communication phonique avec la plaque de rue dont la colonne est reliée au module caméras déportées. Au contraire, à la demande vidéo de la part d'un dérivé secondaire, il n'est pas nécessaire de prendre la phonie.**
- ④ **NB In het geval dat 1259C wordt geïnstalleerd vóór de omschakelaar art. 1224A, moet intercomcommunicatie met het entreepaneel tot stand worden gebracht voor het besturen van de externe camera's na een beeldoproep. De module voor externe camera's moet op de stamleiding van het betreffende entreepaneel zijn aangesloten. Bij een beeldoproep vanaf een secundair toestel is het niet nodig eerst de intercom te activeren.**
- ⑤ **Hinweis Falls das 1259C vor der Weiche Art. 1224A installiert wird, um die getrennten Videokameras nach der Selbsteinschaltung zu steuern, muss ein Gespräch mit der Außenstelle begonnen werden, an der das Modul der getrennten Videokamera montiert und angeschlossen ist. Bei Anforderung Video eines sekundären Abzweigs ist die Aufnahme eines Gesprächs nicht erforderlich.**
- ⑥ **N.B. Se o 1259C for instalado antes da troca Art. 1224A para comandar as câmaras desincorporadas após a autoligação, é necessário ir em comunicação fónica com o ponto externo em cuja coluna está interligado o módulo das câmaras desincorporadas. A pedido do vídeo por parte de um derivado secundário, por outro lado, não é necessário pegar a fónica.**
- ⑦ **N.B. Si se instalase el 1259C antes del cambio del Art. 1224A para controlar las telecámaras desincorporadas después del autoencendido, es necesario entrar en comunicación fónica con la unidad externa en cuyo montante está conectado el módulo telecámaras desincorporadas. En solicitud vídeo por parte de un derivado secundario no es necesario obtener la fónica.**

GK/05C

- ① Utilizzo modulo telecamera scorporata Art. 1259C in impianto Genius Kit Color.
- ⓖ Use of separate camera module Art. 1259C in Genius Kit Color system.
- ⓕ Utilisation module caméra déportée Art. 1259C dans un système Genius Kit Color.
- Ⓝ Gebruik van de module voor externe camera art. 1259C in Genius Kit Color-systeem.
- ⓓ Verwendung Modul getrennte Videokameras Art. 1259C in Genius Kit Color Anlage.
- ⓔ Utilização módulo câmara desincorporada Art. 1259C na instalação Genius Kit Color.
- Ⓟ Uso módulo telecámara desincorporada Art. 1259C en instalación Genius Kit Color.



- * Pulsante comando apriporta locale
- * Local door-opener pushbutton control
- * Bouton commande ouvre-porte local
- * Besturingsknop lokale deuropener
- * Taste Befehl lokaler Türöffner
- * Botão de comando abertura porta local
- * Pulsador mando abrepuerta local

FT/SBC/05 - 1ª edizione 11/2007 - cod. 225902000CH

Assistenza tecnica Italia 0346/750090
Commerciale Italia 0346/750091

Technical service abroad (+39) 0346750092
Export department (+39) 0346750093



[B] Comelit Belgium
Chaussée de Ninove, 900 - 1703 Schepdaal
(Dilbeek)
Ninoofsesteenweg, 900 - 1703 Schepdaal
(Dilbeek)
Tel 02 411 50 99 - Fax 02 411 50 97
www.comelit.be - info@comelit.be

[D] Comelit Group Germany GmbH
Außere Oberaustraße 20
83026 Rosenheim
Tel. 08031 22154 11 - Fax 08031 22154 12
www.comelit.de - info@comelit.de

[E] Comelit Espana S.L.
Josef Estivill 67/69 - 08027 Barcelona
Tel. 932 430 376 - Fax 934 084 683
www.comelit.es
info@comelit.es

[F] Comelit International
15, Rue Jean Zay - 69800 Saint Priest
Tel 04 72 28 06 56 - Fax 04 72 28 83 29
www.comelit.fr
Comelit.NH@wanadoo.fr

[GR] Comelit Hellas
64 Argiroupoleos Avenue
16451 Argiroupolis - Athens Greece
Tel. 210 99 68 605-6 - Fax 210 99 45 650
www.comelit.gr
telergo@otenet.gr

[I] Comelit Piemonte
Str. Del Pascolo 6/E
10156 Torino
Tel e Fax 011 2979330

[I] Comelit Sud S.r.l.
Via Corso Claudio, 18
84083 Castel San Giorgio (Sa)
Tel. 081 516 2021 - Fax 081 953 5951
www.comelitsud.it
info@comelitsud.it

[IRL] Comelit Ireland
Suite 3 Herbert Hall
16 Herbert Street - Dublin 2
Tel. +353 (0) 1 619 0204
Fax. +353 (0) 1 619 0298
www.comelit.ie
info@comelit.ie

[NL] Comelit Nederland BV
Aventurinjn 220 - 3316 LB Dordrecht
Tel 078 65 11 201 - Fax: 078 61 70 955
www.comelit.nl
info@comelit.nl

[RC] Comelit (Shanghai) Electronics Co., Ltd
5 Floor No. 4 Building No.30 Hongcao Road
Hi-Tech Park Caohejing, Shanghai, China
Tel. 0086-21-64519192/9737/3527
Fax. 0086-21-64517710
www.comelit.com.cn
comelit@comelit.com.cn

[SG] Comelit Group
Singapore Representative Office
54 Genting Lane, Ruby Land Complex
Blk 2, #06-01 - Singapore 349562
Tel. +65-6748 8563 - Fax +65-6748 8584
comelit2004@yahoo.com.sg

[UAE] Comelit Group U.A.E.
Middle East Office
P.O. Box 54433 - Dubai U.A.E.
Tel. +971 4 299 7533 - Fax +971 4 299 7534
www.scame.ae
scame@scame.ae

[UK] Comelit Group UK Ltd
Unit 4 Watchmead Welwyn Garden City
HERTS AL7 1GX
Tel 01707 377203 - Fax 01707 377204
www.comelitgroup.co.uk
info@comelitgroup.co.uk

[USA] Comelit Group USA
250 W. Duarte Rd. Suite B
Monrovia, CA 91016
Tel. 626 930 0388 - Fax 626 930 0488
sales@cyrenetworks.com